



مدارس بوسطن الحكومية  
المحاضر الرسمية لاجتماع لجنة مدارس بوسطن المُنعقد عبر الإنترنت.  
التاريخ: 2 فبراير 2022

عقدت لجنة مدارس بوسطن اجتماعًا عبر الإنترنت بتاريخ 2 فبراير 2022 في تمام الساعة 5 مساءً على منصة زوم. المزيد من المعلومات بشأن أي من البنود الواردة أدناه، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني [www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee](http://www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee) أو المراسلة عبر البريد الإلكتروني: [feedback@bostonpublicschools.org](mailto:feedback@bostonpublicschools.org) أو الاتصال بمكتب لجنة مدارس بوسطن على الرقم (617) 635-9014.

#### حضور الاجتماع

الحاضرين من أعضاء اللجنة: رئيس اللجنة السيد جيرى روبنسون؛ نائب رئيس اللجنة السيد مايكل أونيل؛ الدكتور ستيفن ألكينز؛ السيد براندون كارديت هيرنانديز والسيدة لورينا لوبيرا، والسيد افايلا بولانكو جارسيا وممثلة الطلاب المناوبة تيفاني لو.

الغائبين من أعضاء اللجنة: السيد كوك تران وممثلة الطلاب السيدة زيرا ميرسر.

#### المستندات المقدمة

#### جدول الأعمال

محاضر الاجتماع: المنعقد بتاريخ 26 يناير 2022

قائمة الترشيحات الخاصة بفريق عمل متعلمي اللغة الإنجليزية

مذكرة الموازنة العام المالي 2023 المقدمة من المشرفة العامة

العرض التقديمي لموازنة العام المالي 2023 المقترحة

بيان مدى تأثير العرض التقديمي لموازنة العام المالي 2023 المقترحة على حقوق المساواة.

المستندات الإضافية لموازنة العام المالي 2023

افتتحت رئيس اللجنة السيدة جيرى روبنسون الجلسة وطلبت من الحضور أداء قسم الولاء. ونادت السيدة سوليفان أسماء الحاضرين وتغيب عنهم السيد/ تران والسيدة/ ميرسر. وحضر الاجتماع فور انتهاء نداء السيدة سوليفان السيد أونيل والسيدة لورينا. وتغيب عن حضور الاجتماع باقي الأعضاء.

ذكرت السيدة جيرى روبنسون بأن اجتماع الليلة سيبث مباشرة على منصة زوم. وسيعاد إذاعته على محطة تلفاز مدينة بوسطن (Boston City TV). كما سيعرض الاجتماع على موقع [bostonpublicschools.org/schoolcommittee](http://bostonpublicschools.org/schoolcommittee) وعلى منصة اليوتيوب. كما أعلنت السيدة جيرى روبنسون عن توفر خدمة الترجمة الفورية باللغات الإسبانية والكريولية الهايتية ولغة الرأس الأخضر البرتغالية والفيتنامية والكانتونية والماندرين ولغة الإشارة الأمريكية.

عرف المترجمون الفوريين أنفسهم للحضور ووجهوا الحضور كلاً بحسب لغته الأم بطريقة الحصول على خدمة الترجمة الفورية وذلك بتغيير القناة على منصة زوم. ونُشرت وثائق الاجتماع المترجمة على الموقع الإلكتروني [www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee](http://www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee) قبل بدء الاجتماع.

## الموافقة على محاضر الاجتماع

أُعتمدت المحاضر – وافقت اللجنة بالإجماع، بعد النداء على أسماء الحاضرين، على محاضر اجتماع لجنة مدارس بوسطن المنعقد بتاريخ 26 يناير 2022.

## تقرير المشرفة العامة

التقرير المُعد بقصد إلقاءه

أتوجه بالشكر لكم سيدتي رئيسة اللجنة، كما أتوجه بالشكر لكم جميعًا على حضوركم اجتماع هذه الليلة. لقد بدء رسميًا موعد إعداد موازنة مدارس بوسطن الحكومية وهو ما يتركز عليه حوارنا هذا المساء. وسأعرض على جانبكم موازنة مدارس بوسطن الحكومية المقترحة لعام 2023 في نهاية هذا التقرير. وسأشارككم بعض التحديثات والأمور الأساسية. كما لا يفوتني أنا أشارك تابين اثنين من معلمي مدارس بوسطن الحكومية الذين وافقتم المنية في سن مبكر.

إنه ليحزنني أن أعلن وفاة السيدة ماريون فاهي المشرفة العامة السابقة لمدارس بوسطن الحكومية. لقد لعبت السيدة/ ماريون فاهي خلال توليها منصب المشرف العام دورًا حاسمًا في تنفيذ نظام مدارس بوسطن الحكومية المعني بإلغاء الفصل العنصري تلك المهمة السامية التي مهدت الطريق نحو فرص التعلم القائم على المساواة الذي نسعى إلى تعزيزه في هذه الأونة. وعملت السيدة/ ماريون فاهي مؤخرًا في منصب مدير وكاتب مؤسسة هنجهام للادخار (Hingham Institution for Savings) منذ عام 1992 وحتى عام 2015 حين تقاعدت عن العمل. وساهمت السيدة/ ماريون فاهي في الجهود المبذولة من قبل الإدارة الحالية لإرساء النظام في هنجهام وضمان استمرارية استقلال البنك والعمل على مصالح مالكيه ومتعامليه خلال الثلاثين عامًا القادمة. لقد فقدت مدارس بوسطن الحكومية وسكان ساوث شور (South Shore) أحد أبطال العملية التعليمية وبطل دعا إلى الوصول المتكافئ للفرص. توفيت السيدة/ ماريون فاهي في موطنها بتاريخ 11 يناير عن عمر يناهز 96 عامًا. سيطول افتقادنا للسيدة/ ماريون فاهي دومًا.

لقد نما إلى علمي كذلك هذا الأسبوع بأن إحدى معلمات مدارس بوسطن الحكومية المتقاعدات قد وافقها المنية وهي السيدة أنا ماي دانسي بتاريخ 15 يناير 2022 عن عمر يناهز 90 عامًا. لقد كانت كما يقول طلابها " نموذجًا للمعلم والمدرّب". درست السيدة/ أنا ماي دانسي التاريخ والتربية الصحية والبدنية لآلاف الطلاب من مدينة ميسيسيبي وصولًا لمدينة ميسوري حتى ولاية ماساتشوستس التي بدأت مسيرتها فيها عام 1967 في وظيفة مدرسة احتياطية وانتقلت لاحقًا إلى وظيفة معلم دائم في العديد من مدارسنا بما في ذلك مدرسة الملك مارتن لوثر كينج ومدرسة سولومون لويينبيرج الإعدادية ومدرسة بوسطن الفنية الثانوية ومدرسة ماديسون بارك الثانوية. وتقاعدت في عام 1998 بعد 31 عامًا من العمل في مدرسة بوسطن في وظيفة معلم. وكانت تشرف في شهور الاجازة الصيفية على أعمال البرامج الشبابية في نورفولك والمونت باركس في ماتابان. وخلال هذه الفترة، غرست في نفوس الشباب مدى أهمية حب النفس وآداب السلوك الاجتماعي والتعلم. ودرست كذلك فصول آداب السلوك الاجتماعي في مدرسة إلما لويس للفنون الجميلة في روكسبري، ماساتشوستس، كما انضمت كذلك للعديد من الحملات السياسية. وفي عام 1956، تزوجت السيد جيمس دانسي سير، وأنجبا سبعة أطفال عملوا في مجالات التعليم والمحاماة وموظفين عموميين. وعمل بعضهم في المنطقة التعليمية بما في ذلك منصب ناظر مدرسة ماديسون بارك الثانوية وهي الدكتورة ديورا دانسي. وربت السيدة أنا أطفالها على مبادئ المسؤولية والاحترام والقوة وتقدير الحياة وأن يحظوا بالكرامة. لم يتسنى لي سابقًا فرصة مقابلة السيدة أنا ماي دانسي واعلم مدى أثرها في العديد من معلمينا ومجتمع مدارس بوسطن الحكومية. وأود أن أبعث تعازينا الصادقة لعائلتها، ولجميع من تأثروا بحياتها. ونبعث لكم دعائنا إذ نتذكرون وتحفظون بهذه المرأة الرائعة التي درست واهتمت بالكثير من أطفالنا. وسأشرع الآن الانتقال إلى الأجزاء ذات الأهمية من تقريرنا.

يمثل شهر فبراير بداية العديد من الاحتفالات الوطنية داخل الولايات المتحدة. وشارك الكثير منا في عيد الحب، الذي نظهر فيه الحب والعاطفة تجاه من نحبه. ويعتبر الآخرين أن يوم الأحد الذي تلعب فيه مباراة السوبر بول أحد الاحتفالات الأساسية يهتفون فيه لفريقهم المفضل أملين له الفوز. وفي سياق هذه الاحتفالات، يبدأ في شهر فبراير الاحتفال بشهر تاريخ السود. وأود أن أشارككم نبذة عن أصل هذا الاحتفال. شهر تاريخ السود، والمعروف كذلك بشهر تاريخ الأمريكيين من أصل أفريقي، هو احتفال يدمج لشهر في الولايات المتحدة الأمريكية ويعتبر فرصة للاحتفال بإنجازات الأمريكيين السود وتذكير دائم بضرورة تقويم المواطن التي لا تزال تستمر فيها العنصرية النظامية الأمر الذي يعطي صورة أوضح للمجتمع والمنظمات التي تصنع التغيير. وكان يطلق سابقًا على شهر تاريخ السود "أسبوع تاريخ الزواج" الذي بدء أول ما بدء في عام 1926 عندما أطلق المؤرخ كارتر جي وودسون وجمعية دراسة حياة الزواج وتاريخهم هذا الاسم على الأسبوع الثاني من شهر فبراير. واختير هذا الأسبوع لتزامنه مع يوم ميلاد ابراهام لنكون في 12 فبراير ويوم ميلاد فريدريك دوغلاس في 14 فبراير، هذان التاريخان اللذان احتفل بهما مجتمع السود منذ القرن التاسع عشر.

ومن المهم ملاحظة أن السبب وراء اختيار شهر فبراير شهراً لتاريخ السود ربما يكون لإقرار يوم الحرية الوطني الذي يشير إلى تاريخ توقيع التعديل الثالث عشر لدستور الولايات المتحدة الأمريكية الذي حظر العبودية في الأول من فبراير 1865. وقرر الأول من فبراير احتفالاً رسمياً في الولايات المتحدة الأمريكية للأفريقيين السود وذلك بموجب مشروع قانون مرره مجلس النواب الأمريكي بتاريخ 1947 ووقعه الرئيس هاري إس ترومان عام 1948 كأحد قوانين الولايات المتحدة الأمريكية. واقترح المعلمين السود وطلاب بلاك يوناييتد في جامعة ولاية كينت شهر تاريخ السود لأول مرة في فبراير لعام 1969. واحتفل بشهر تاريخ السود لأول مرة في ولاية كينت في العام التالي بداية من اليوم الثاني من يناير وحتى 28 فبراير 1970. وأود أن يدرك المعلمون والطلاب ممن يستمعون إلينا الليلة ما لديهم من قدرة على طرح أفكار قد تغير العالم طيلة سنين قادمة. وبعد مرور ست سنوات على هذه الاحتفالات التي بدأت في ولاية كينت، بات يُحتفل بشهر تاريخ السود في كل أنحاء الدولة في المؤسسات التعليمية ومراكز ثقافة السود والمراكز المجتمعية الكبير منها والصغير وحينها أقر الرئيس جيرالد فورد الاحتفال بشهر تاريخ السود في 1976، وذلك خلال الاحتفال بالذكرى السنوية الثانية لتأسيس الولايات المتحدة الأمريكية. وحث الأمريكيين على " اغتنام الفرصة لتكريم الأمريكيين السود على إنجازاتهم في جميع المجالات عبر تاريخنا التي غالباً ما يتجاهلها الكثير. "

وأتمنى لكل شخص من أصل أفريقي يعيش على أرض الولايات المتحدة الأمريكية عيداً سعيداً بمناسبة شهر تاريخ السود. لقد حظيت تجربة المواطنين السود في الولايات المتحدة بالكفاح والنضال، كما أنها تجربة مليئة بالتراث الثري وأشكال الصمود. ويشرفني أن أكون ممثلة عن هذا التراث وحرصت في كثير من الفاعليات على الإخبار بأننا سنستضيف في مدارس بوسطن الحكومية والمكتب المركزي هذا الشهر طلاباً من مدرسة أورشارد جارندز كي-8 الذين سيصرون مقطع فيديو قصير يذكر فيه السير الذاتية للشخصيات المهمة في تاريخ السود والذي ستذيعه كريستال هاينز عبر قناة بوسطن 25 نيوز طوال شهر فبراير.

وسيستضيف مكتب المساواة والاستراتيجية والفوارق بين الفرص (Office of Equity, Strategy and Opportunity) هذا الشهر فاعليتين بشأن شهر تاريخ السود للطلاب والعائلات ولجميع أفراد مدارس بوسطن الحكومية كما هو ظاهر على الشاشة وهما الفاعلتين اللتان سيعقد أولهما يوم الخميس الموافق 10 فبراير ومقابلة مع عضوة الكونغرس لدينا آيانا بريسلي في 17 فبراير. إذا كنت ترغب في الانضمام إلى هذه الفاعليات، يرجى إرسال بريد إلكتروني عبر [strategy@bostonpublicschools.org](mailto:strategy@bostonpublicschools.org). وأخيراً لا يفوتكم الانضمام إلى فاعلية أخرى ستعقد يوم الخميس الموافق 17 فبراير في تمام الساعة 7 مساءً، إذ سيخرج موقع [www.bpsarts.org](http://www.bpsarts.org) الإلكتروني ببث مباشر احتفالاً بشهر تاريخ السود ويضم الحفل عرض رقص من أكاديمية فنون بوسطن وفرقة طاقم ديافينالتي دانس كريبو من مدرسة هوراس مان سكول فور ذا ديث أند هارد أوف هيرنج، وفرقة موسيقى الهيب هوب في مدرسة أوبراينت الثانوية وفرقة ستيب تيم بالمدرسة الإنجليزية الثانوية وغيرهم.

ويبدأ بحلول الأول من فبراير كذلك احتفالاً آخر وموسماً للاحتفالات الثقافية. وأرجو أن ينعم جميع أعضاء الشتات في آسيا وجزر المحيط الهادي (Asian and Pacific Island Diaspora) بعيد السنة القمرية الجديدة. وحتفل هذا العام بعام النمر الذي هو حيوان جميل يُعرف بقدرته التنافسية الشديدة كما يعرف بالشجاعة والطموح. ولا تتسم النمر بالطموح فحسب، ولكنها كذلك حيوانات كريمة بما لديها من نزعة نحو مساعدة الآخرين. لقد كان العام المنصرمين في غاية القسوة علينا جميعاً أفراداً ومجموعات. وكلي أمل أن نمضي بداية من هذه السنة القمرية الجديدة بملونا الطموح حتى نواصل المضي قدماً خلال هذه الأوقات العصبية التي نمر بها متحلين بالشجاعة لنظهر أفضل قدراتنا الذاتية على الدوام. ورغم أن حيوان النمر من الحيوانات المستقلة للغاية إلا أنها جزء من مملكة الحيوان الكبيرة وتعتمد على بعضها لتتمكن من النجاة. وإذ نستهل هذا العام الجديد، فلا تنسوا أن تشدوا عضدكم بزملائكم ومعلمكم البارزين بقدر حاجتكم لذلك. وقد عهدت أقول " نحن معاً أقوىاء " ومن حسن الطالع أن نحتفل هذا العام بحيوان مثل حيوان النمر، ليكون من السهل أن أطلب منكم المضي قدماً هذا العام الجديد متحلين بالشجاعة وتمسكين بالطموح دون أن ننسى كذلك أن نعطف على زملائنا ومعلمينا ومن نحبه. هيا نكون جميعاً هذا العام مثل النمر ننسى ما مضى متحلين بالشجاعة والقوة واملؤنا الطموح حتى نتمكن من تجاوز هذه الأوقات العصبية. وأتطلع إلى أن أسمع وأشاهد الصور ومقاطع الفيديو التي تظهر الاحتفالات التي تعقد على مستوى مدارس بوسطن الحكومية منذ الآن وحتى 15 فبراير والتي تعج ببعض الفنانين الموهبين. كما أتطلع على وجه الخصوص أن أشاهد مقطع فيديو لرقصة الأسد التقليدية الرائعة. وسنشارك صور ومقاطع الفيديو للاحتفالات هذا السنة القمرية الجديدة على العديد من منصات التواصل الاجتماعي حين وروده. وقد نشرنا بالفعل مقاطع فيديو للاحتفالات مدرسة ماذر وأتطلع إلى مشاهدة مقاطع الفيديو التي ترد من مدرسة يوشيا كوينسي. وأتمنى مجدداً عيد سنة قمرية جديدة سعيد لجموع المحتفلين، متمنية لكم جميعاً السعادة والازدهار في عام النمر.

ويجسد الشخصية البارزة التي ستناولها الآن على الصمود وصب الاهتمام على هدف واحد على الرغم من الظروف الشخصية. محمد أبو النور أحد خريجي مدرسة هوراس مان للصم وضعاف السمع وتخرج من المدرسة في عام 2019. تمثل هدف محمد في أن يصبح ضابط شرطة في مدينة بوسطن. ولسوء الحظ لم يؤمن الجميع بقدرته على تنفيذ حلمه كونه أصم.

ومثله مثل الكثير ممن صبوا كل تركيزهم على تنفيذ أمر ما، فقد رأى محمد حلمه يتحقق في نهاية المطاف. ويسرني أن أبلغكم أن مركز شرطة بوسطن قد عين محمد حديثاً ضابط شرطة متدرب. لقد حقق حلمه عندما آمن إيماناً راسخاً بمدى قدراته والجهد الدؤوب على الرغم من إيمان البعض الضعيف بمدى قدراته. أنا فخورة بـمحمد وأرى أن قصته ملهمة لنا جميعاً وتذكرونا ألا نتخلى عن أحلامنا أبداً إيماناً كانت تلك العقبات التي تقف تعوق طريقنا نحو أهدافنا. وأتوجه بالشكر لطاقتنا في مدارس بوسطن الحكومية الذين لا ينفكون يشجعون طلابنا على بذل الجهد لتحقيق أهدافهم وأشكرهم على جهودهم المبذول في تربية أجيال من الشباب الذين ليسوا ممن يحملون بالأهداف فحسب ولكن يحققوها كذلك. استمر يا محمد في شق طريق المجد وأتوجه بالشكر لك ولمدينة بوسطن بداية إذ نتقلد هذا المنصب الجديد لضمان حمايتنا. وسأنتقل الآن بحوارنا إلى مستجدات المنطقة التعليمية.

تكتب وسائل الإعلان، بحسب ما قد يكون قد نما إلى علمكم، عن بيانات تخرج الطلاب على مدار السنوات القليلة الماضية بناء على عمليات التدقيق التي تجريها المدينة. وتعود بنا هذه المسألة إلى عام 2014 وتركز على الأوراق المحددة المطلوب تعبئتها عند رغبة أحد الطلاب في مغادرة المنطقة التعليمية. وتُحسب معدلات التخرج بناء على مجموعة الطلاب الذين يلتحقون بالصف التاسع. خلال صفوف التعليم الثانوي الأربع، يدخل الطلاب هذه المجموعات ويخرجون منها للعديد من الأسباب مثل تنقلهم بين المدارس أو المناطق التعليمية أو التنقل من ولاية إلى أخرى أو من دولة إلى أخرى. وإذا غادر أحد الطلاب هذه المجموعة لأي من الأسباب، تطلب المنطقة التعليمية تقديم ورق موثق وتحفظ بها في موقع المدرسة. ولا تقبل هذه الأوراق وتكون بمثابة أوراق معتمدة إلا بعد أن تخضع لمراجعات ذات مستوى مرتفع، الأمر الذي يجعل من الصعب عملياً اعتماد هذه الأوراق. وقد يكون من الصعب أن تجد فعلياً أحد الطلاب قد تمكن من مغادرة المنطقة التعليمية. ويستغرق الأمر الكثير من الزيارات والمكالمات الهاتفية الطويلة والمتابعة المستمرة حتى تتمكن من الحصول على السجلات من المناطق التعليمية الأخرى.

ويعمل فرقي على معالجة هذا الأمر عن طريق إصدار تعليمات إضافية وتوفير المساعدة الفنية لقادة المدارس ومتابعة هذه المسائل وذلك لضمان صحة البيانات التي نجمعها ونصدر بها تقريرنا. ونتعهد بالالتزام بالقانون وتحمل مسؤولية إصدار تقارير دقيقة. يراجع المدققون عدد بسيط من السجلات سنوياً – بما يتراوح تقريباً من 50 إلى 60 طالباً من أصل عدد 4000 طالب في مجموعة التخرج، على أن هذه الأعداد وردت على سبيل المثال وليست للأخذ بها واعتمادها. ويتعرف المدققون على مشاكل لدى ما لا يقل عن 7 طلاب وما لا يزيد عن 32 طالباً في أي سنة قيد الدراسة. ولما كانت معدلات التخرج تستند على مجموعة الطلاب ممن يلتحقون بالصف التاسع معاً، وكان الطلاب يغادرون هذه المجموعات وينضمون إليها، فمن الصعب استنباط ما لتجاهل أوراق عدد قليل من الطلاب من أثر على معدل تخرج الطلاب أو تسربهم. وأتوجه بالشكر لقادة المدارس والمعلمين وفرق العمل الذي يعملون عن كثب مع طلابنا لحثهم على مواصلة السعي وتمهيد الطريق لجميع الطلاب. وعهدت مدارس بوسطن الحكومية الوصول لكل طالب لمناقشة خططهم ومساعدتهم على عدم تهربهم من المدرسة وتمهيد طريق تخرجهم من المدرسة. ويحظى هذا الأمر بأهمية أكثر خلال هذه الجائحة وكلنا فخر بالجهود التي بذلها العديد من المعلمين للوصول إلى الطلاب ودعمهم في الوصول إلى مرحلة التخرج. ونقر بالعمل الشاق الذي بذله طلابنا ومعلمونا ولا أزال افتخر بجميع طلابنا الذي حصلوا على شهادتهم الدراسية.

بحسب ما نما إلى علمكم، استأنفت الأنشطة الرياضية والفنية التي كانت قد توقفت أثناء انتشار متحور أوميكرون. واعتباراً من يوم الاثنين الموافق 31 يناير تقدمنا بطلب للسماح بحضور عدد محدود من المشاهدين في الأحداث الرياضية. ولا يسمح إلا بابتنتين من المتفرجين صحبة كل طالب خلال الفاعليات الرياضية داخل أروقة مدارس بوسطن الحكومية وذلك حتى ورود تعليمات إضافية بالسماح بزيادة عدد المتفرجين. وسواصل إحراز التقدم في خضم الجائحة حيث بدأت آثار متحور أوميكرون في التلاشي. وسواصل اطلاعكم على أحدث التعليمات فور ورودها. وأود أن أطلعكم على أحدث المستجدات في سياق الأنشطة الرياضية. يوافق اليوم الوطني للفتيات والنساء في مجال الألعاب الرياضية، وهو اليوم الذي نحفل فيه بإنجازات الفتيات والنساء في مجالات الألعاب الرياضية وندعو فيه بالمساواة في حق الوصول وتوافر الفرص. ويحل هذا العام بالتزامن مع الذكرى الخمسين لتشريع قانون التعديل التاسع ((9) Title IX) والذي مهد الطريق لمشاركة الفتيات والنساء في الأنشطة الرياضية. وكوني امرأة تمارس الرياضة، فإنني أشعر بالفخر عند رؤية الدافع التنافسي وروح الفريق لدى النساء الأمر الذي يتميز به الرياضيين في مجال استبعت النساء تاريخياً من المشاركة فيه. وفي السياق ذاته، بدأ بالأمس موسم بطولة ونتر سيتي في رياضة سباقات المضمار والميدان وفازت فيه مدارس بوسطن الحكومية.

وأتوجه بالتهنئة لأبطال رياضة سباقات المضمار والميدان لعام 2022

- فريق الفتيات في رياضة سباقات المضمار والميدان من أكاديمية بوسطن اللاتينية.
- فريق الأولاد في رياضة سباقات المضمار والميدان من مدرسة أوبراينت

وأعرب عن فخري بكم، واصلو تحقيق الانتصار حتى تكون مدارس بوسطن الحكومية مصدرًا للفخر. وعن آخر مستجدات الأنشطة الرياضية، تبدأ بطولة المدينة في رياضة السباحة غداً الخميس الموافق 3 فبراير في تمام الساعة 3:30 مساءً في

مجمع مانديلا الرياضي، الذي تتقاسمه مدارس ماديسون بارك وأوبراينت الثانوية. وستُسجل فعاليات البطولة وتُنشر في وقت لاحق. ونتمنى لجميع طلابنا المشاركين حظاً سعيداً. والفوز بالكأس والعودة به الديار.

سأنتقل الآن إلى الحديث عن التحديثات ذات الصلة بالمدرسة. مددت مدارس بوسطن الحكومية الموعد النهائي للتسجيل بالمدارس ذات الأولوية للصفوف الأولى والثانية من مرحلة روضة الأطفال والصف السادس والسابع والتاسع حتى يوم الجمعة الموافق 4 فبراير. وتوصلنا إلى هذا القرار بتمديد الموعد النهائي بعد مراجعة ومراعاة معدل الغياب ومدة التعافي الضرورية من متحور أوميكرون والتي أعاقت بعض جهود التحصيل في الأسابيع القليلة الأولى من شهر يناير. وسنستغل هذا الوقت الإضافي للمتابعة مع العائلات والموظفين، وضمان الوصول العادل، وحتى يمكن لعائلات مدارس بوسطن الحكومية الجديدة أيضاً الاستمرار في تحديد مواعيد التسجيل مع مراكز الترحيب. وسيتم هذا الوقت الإضافي لمدة أسبوع حتى اليوم الموافق 4 فبراير وذلك حتى نضمن إمكانية استلام جميع نماذج الرغبات على مستوى المدارس. بالإضافة إلى ذلك، أرسلنا الأسبوع الماضي مراسلات مكتوبة مباشرة إلى عائلة مدراس بوسطن الحكومية بشأن تمديد الموعد النهائي للتسجيل، ونتوقع أن يؤدي هذا التمديد إلى المردود الذي نبتغيه والتقدم الذي نلتمسه.

وأشرت في التقرير الذي أعد الأسبوع الماضي بتاريخ 15 يناير إلى تأخر تنفيذ معايير مطالب لقاح كوفيد - 19. ووصل إلى علمي بعد يوم واحد من تقرير الأخر بأن محكمة استئناف ولاية ماساتشوستس أصدرت قرار إيقاف مؤقت للمعايير مما أخرج من تنفيذ كامل التفويض رغم صدور قرار نهائي. ويعني ذلك أن توجيه جميع موظفي مدينة بوسطن بما في ذلك طاقم عمل مدارس بوسطن الحكومية بالعودة للعمل بصرف النظر عن حالة تناول اللقاح. ومنتظر القرار النهائي من المحكمة وسنبقى نتفاوض مع شركاءنا النقابيين بشأن سياسة تلقي اللقاح. وفيما يخص الموظفين من غير الملحقين، فلا زال علينا التقيد بإجراء اختبارات اللقاح الأسبوعية. واتوجه بالشكر لنسبة 94% من موظفينا الذين تلقوا اللقاح، وهي خطوة مهمة لضمان صحة وسلامة الطلاب وأطقم العمل. وبحسب ما ذكرنا الأسبوع الماضي، سنواصل العمل مع أي موظف يحتاج المزيد من المعلومات والدعم بشأن الحصول على اللقاح. ونتمن مجهودات القوة العاملة وندعم أي موظف لازال يتردد بشأن الحصول على اللقاح. وليعلم أننا ندعمه ونسانده.

لا تتسوا كذلك أننا نبلغ عن حالات الإصابة بفيروس كوفيد 19 الإيجابية إلى الولاية يوم الأربعاء من كل أسبوع ونطلع الإدارة العليا بها أيام الخميس. ونرى أن الحالات الإيجابية آخذة في النقصان فقد كانت الحالات المبلغ عن إصابتها بفيروس كوفيد 19 هذا الأسبوع بلغ 431 إجمالاً منهم عدد 331 طالباً وعدد 100 فرد من أطقم العاملين. وهبط هذا العدد بعد أن كان العدد يفوق ذلك كثيراً إذ بلغ 1787 خلال الأسبوع الذي بدء في 6 يناير. ويسرني أن أعلن عن المزيد من الاستثمارات المقدمة لخدمات تعلم الطلاب وإمكانية وصولهم إلى التكنولوجيا. فقد أعلنت رئيسة البلدية وو والسيناتور ماركي عن استثمار أكثر من 12 مليون دولار لتحقيق العدالة والشمولية الرقمية لما يقرب من 23000 في مناطق السكن الحكومية في بوسطن ومستخدمي المكتبات والأسر ممن لديه طلاب في سن المدرسة. ويوفر هذا التمويل الجديد إمكانية الوصول المجاني إلى الأجهزة والخدمات اللاسلكية ذات النطاق العريض لمساعدة كبار السن والمقيمين في مناطق السكن الحكومية على الاتصال بالإنترنت، وسيوفر أيضاً المزيد من أجهزة جهاز كروم بوك (Chromebook) لتوسيع نطاق وصول الطلاب ما يفوق مناهج الفصول الدراسية.

ونذكركم بأن مدارس بوسطن الحكومية أعلنت عن حاجتها لشغل وظائف شاغرة. يرجى زيارة موقعنا على [bostonpublicschools.org/jobs](https://bostonpublicschools.org/jobs) للحصول على قائمة كاملة بالوظائف وفرص العمل المتاحة في المنطقة التعليمية. ونعمل على تبسيط عملية التقديم، وكتابة المزيد من توصيف المهام التي يسهل الوصول إليها، والترويج لفتح فرص الوظائف عبر قنوات التواصل الاجتماعي الخاصة. ويرجى إرسال بريد إلكتروني [infoRCD@bostonpublicschools.org](mailto:infoRCD@bostonpublicschools.org) إذا كان لديكم أية أسئلة.

حانت الآن اللحظة التي كنتم تنتظرونها جميعاً. نحن هنا الليلة لتقديم ومعاينة موازنة العام المالي 2023. لقد عمل فريق الإدارة المالية لمدارس بوسطن الحكومية جنب إلى جنب مع فريقنا التنفيذي وشركائنا في مدينة بوسطن حتى نقدم موازنة تعطي الأولوية للطلاب وتعزز مبادئ التميز والمساواة وتنفيذ خططنا الموجهة نحو العودة للعملية التعليمية والتعافي ووضع تصورات جديدة للعملية التعليمية في عالم دائم التغيير. واسترشدنا عند وضعنا لموازنة العام المالي 2023 بليماننا الراسخ بأن جميع الأطفال والفصول الدراسية والمدارس تستحق القدر ذاته من الاهتمام، وبالنسبة لبعض الطلاب ممن يعانون عادة من نقص الخدمات هناك فرصة أكبر للتعلم والنمو والازدهار. وفي الوقت الذي نسعى فيه جاهدين لضمان تكافؤ الفرص وسنقرارات مناهضة للعنصرية، فإننا علينا التركيز على قيمنا وإظهارها من خلال هذه الموازنة.

وتتضمن الموازنة المقترحة زيادة قدرها 40 مليون دولار عن هذا العام، بحيث يتجاوز مجموع مبلغ الموازنة 1.3 مليار دولار. وإذ يبدأ موسم الموازنة للعام المالي 2023، فإننا نحظى كثيراً بقيادة رئيس البلدية وو وإدارتها. وأعربت رئيس البلدية عن التزامها بضمان حصول طلابنا على خدمات التعليم والدعم التي يحتاجون إليها لتحقيق إمكاناتهم الكاملة. كما أعرب عن امتناني لرئيس البلدية وفريق قيادتها لإيمانهم وتفانيهم في خدمة طلابنا، وشراكتهم في وضع ميزانية تُلبي الاحتياجات الفورية

للمدارس، مع خطة قوية لتحقيق نجاح طويل الأجل ومستدام لجميع طلابنا وعائلاتنا وموظفينا. كما أعرب عن امتناني للشراكة التي عقدناها مع رئيس البلدية السابق السيد والش الذي أمن برؤيتي التي أوّمن لها للمدرسة وخطة لجنة المدارس الاستراتيجية – إذ تعهد أول ما تعهد بدفع مبلغ بقيمة 100 مليون دولار على مدة قدرها ثلاث سنوات ورئيس البلدة السيد جاتي، الذي أبقى على الاستثمارات التاريخية المقدمة، وأعرب الآن عن امتناني لرئيس البلدية وو الذي نأمل أن يواصل هذه الممارسة المتمثلة في توفير الدعم المالي والتمويل للمنطقة التعليمية وذلك خلال سنوات التعافي القادمة. كما أود أن أشكر مجلس مدينة بوسطن الكامل الذي يقر سنويًا موازنة مدارس بوسطن الحكومية ويوفر الدعم للطلاب. وأتطلع إلى العمل مع جميع أعضاء المجالس هذا العام، ولا سيما رئيسنا الجديد لمجلس التعليم السيدة جوليا ميجيا والرئيس الجديد لطرق التعليم ووسائله السيدة تاينا أندرسون فرنانديز لتميرير هذه الموازنة التي تسهم إسهامًا عظيمًا في تعافي طلابنا. وتعتمد هذه الموازنة على زيادة بلغت عامين تذهب مباشرة إلى الطلاب. ويغطي هذا التمويل أولًا الزيادات في التكاليف والرواتب. وهي الدفعة النهائية من الالتزام المتعهد به طيلة الثلاث سنوات - البالغ زيادة قدرها 110 مليون دولار لجميع مدفوعات السنوات الثلاث الماضية. وتحتاج المدارس هذا التمويل لضمان توفير جميع احتياجات الطلاب.

وقدمنا العام الماضي إطار عمل استند إلى ثلاث مبادئ إرشادية وهي العودة والتعافي وإعادة التصور. وهو السبيل الذي ننظم من خلاله دعمنا للطلاب والمدارس. وعمل موظفي المنطقة التعليمية والقادة الرائعين بكل جدية لعودة العملية التعليمية عودة حميدة. وسنواصل كذلك الاستثمار في طريقة تعافي الطلاب والمدارس على أفضل وجه. إن التعافي الأكاديمي للطلاب مع التركيز الأكيد على أولئك الطلاب الذين يحتاجون للعون هو أحد أولوياتنا الأساسية في موازنة العالم المالي 2023. وسنواصل تركيزنا على الرفاهية الاجتماعية والنفسية والتنمية مع الإقرار بأن الطلاب سيحتاجون للوقت والرعاية لتحقيق النجاح الأكاديمي. وبصفتنا معلمين فإن لدينا خبرة أكيدة في الموازنة بين الاحتياجات الفورية للطلاب مع صب جل تفكيرنا على خلق مستقبل مضيء. وسنواصل لذلك تبني وضمان أفضل المخرجات لصالح جميع الطلاب. سننصت لما يقوله الأطراف الفاعلة ونتعلم في ضوء هذه الجائحة وسنطبق ما يتناسب مع استراتيجيتنا ونعيد تصور الإمكانيات الجديدة على أن نوفر فرص عظيمة لطلابنا. لا يمكننا أن نعود للحال الذي كنا عليه قبل ظهور الجائحة، ولأسباب مبررة فإن هذا النظام لم يكن يناسب الكثير من الطلاب.

سنتحرك بخطى ثابتة نحو تحقيق هذه الأهداف جنبًا إلى جنب مع رئيس البلدية وو ومدينة بوسطن. لقد استفدنا من الدعم المالي غير المسبوق الذي تقدمه مدينة بوسطن في تحقيق ضمان الجودة. ونعمل مستعنيين بمبلغ الاستثمار البالغ 100 مليون دولار المدفوع على ثلاث سنوات على ضمان توفر الخدمات الأساسية لجميع المدارس من خلال ممارسة عالية الجودة أيًا كانت المدرسة أو البرنامج أو الحي. وسيعظم مفهوم ضمان الجودة ليشمل المعونات المقدمة للطلاب والعائلة والمنهج الصارم والأكاديميين والمرافق الضرورية خلال القرن الواحد والعشرون والمزيد من فرص مضاعفة المصادر المالية لجميع الطلاب.

برنامج دعم الأسرة والطلاب: بدأنا جهودنا في برنامج دعم الأسرة والطلاب من خلال توفير مرضة بدوام كامل في كل مدرسة بالعام الدراسي 2020. وبنينا على هذا الأساس في العام الدراسي 2021 حيث عُدننا لتجربة التعلم الشخصي مع توفير خدمة الاتصالات الأسرية لغرس الثقة وتقديم الدعم اللازم لعائلاتنا، كما وفرنا أخصائي اجتماعي واحد على الأقل بدوام كامل في كل مدرسة لدعم الاحتياجات الاجتماعية والنفسية للطلاب. ومع أننا قد بدأنا هذه الجهود قبل انتشار الجائحة إلا أنها أثبتت مدى أهميتها في جهودنا الشاملة للعودة للمدارس بقوة والتعافي تعافياً جيداً.

وللتعزيز من قدرات فريق الدعم الذي قمنا ببنائه فإننا سنستمر هذا العام في المستشارين الأكاديميين في المدرسة. حيث نسعى لدعم جميع الصفوف الدراسية من صفوف ما قبل الروضة وحتى الصف الثاني عشر في فهم حالة المتعلمين لدينا خلال فترة ما بعد الجائحة والذي لا يقتصر على صف واحد ولكنه ضروري في جميع الصفوف. ويحتاج مدرء المدارس إلى دعمنا المستمر لتنسيق التعافي من خلال فرق دعم الطلاب لدينا وخطط النجاح الخاصة بنا وتزويد طلابنا بالاحتياجات العاطفية الاجتماعية بما في ذلك: خطط التعلم الفردية وبرامج التعليم الفردي الخاصة والعمل مع بانوراما ( Panorama ) لمراقبة النجاح المحرز في مقابل خطط النجاح الموضوعية ومراجعة بيانات متعلمي اللغة الإنجليزية لدينا للتأكد من أن طلابنا يحققون أهدافهم الأكاديمية وتلبية احتياجاتهم. ونعتقد أن هذه المناصب الجديدة ستكمل الشبكة لدعم مديري المدارس من خلال فرق دعم الطلاب بالمدارس.

المناهج وطاقتي التدريس: هدفنا هو إنشاء مناهج وإرشادات عالية الجودة وصارمة ومستجيبة من الناحية العرقية والثقافية وتكون قوية وتؤدي إلى مسارات أكاديمية قوية. ويعمل فريقنا في إعادة تكوين المنطقة لتوفير الموارد والاستجابة للانخفاض في عملية الالتحاق الأكاديمي. وقد اتخذنا هذا العام القرار الصعب بإغلاق ثلاث مدارس كجزء من الخطة المعتمدة من لجنة المدارس لتبسيط عدد تكوينات المدرسة من أجل تقليل عدد الانتقالات التي يحتاجها الطلاب خلال مسار حياتهم الأكاديمية في مدارس بوسطن الحكومية. كما أعدنا أيضًا تشكيل 15 مدرسة ابتدائية لإضافة الصف السادس وتوسيع ثلاث مدارس ثانوية إضافية لتشمل الصفين السابع والثامن. ويعتمد هذا العمل على التوسعات السبعة عشر بالصف السادس K-6 والثلاثة الأخرى

من السابع حتى الثاني عشر على مدى السنوات الثلاث الماضية والتي يجب أن تستمر في السنوات المقبلة بينما نتقدم نحو هدفنا المتمثل في إعداد مكان واحد للانتقال بين المراحل التعليمية.

ونعمل حالياً مع مدراء المدارس خلال موسم الموازنة هذا لتقديم إمكانية الوصول إلى برنامج ماسكور MassCore في المستوى الثانوي والوصول إلى المزيد من المستشارين الأكاديميين بشكل خاص في مستوى الصف التاسع حيث قمنا بتخفيض نسبة الطلاب إلى المعلمين على المستوى الوطني لكل 100 طالب بمقدار 1:150 بدلاً من 1:250 لتقديم القدر المناسب من الدعم المطلوب بعد هذه الجائحة للوصول إلى معايير التخرج الجديدة والعالية. كما أضفنا المزيد من فصول التربية البدنية والفنون والموسيقى والإثراء الأكاديمي ضمن جداول الطلاب. وبناءً عليه سنتعاون مع فرق قيادة المدرسة لمراجعة التخصيص الحالي لكل مدرسة وكيفية جدولة الطلاب. أنا فخور بشكل خاص بهذا العمل لتوحيد متطلبات التخرج في جميع المدارس الثانوية ووضع معايير عالية للاستعداد للجامعة والوظيفة بينما نسعى جاهدين لتحقيق أهدافنا الاستراتيجية المتمثلة في التعلم السريع وإتاحة الفرصة العادلة للجميع.

المنشآت: ستواصل موازنة العام المالي 2023 الاستثمار في إصلاح المنشآت من خلال ميزانيتنا التشغيلية وستقوم باستثمارات مهمة في منشآت جديدة من خلال موازنتنا الرأسمالية. وسيوفر برنامج ضمان الجودة المزيد من صالات الألعاب الرياضية والمكتبات والقاعات بالأماكن المحتاجة. حيث نضيف من خلال المباني الجديدة مساحات هامة غير متاحة بمنشآتنا الحالية: التمرريض والمشورة والمساحات الحسية والعلاجية والتعلم في الهواء والحدائق وأماكن اللعب. وبينما نضع الأساس لهذه الاستثمارات فإننا ندرك أن الأمر يستغرق عدة سنوات وتركيزاً مستداماً لتحقيق النتائج التي يستحقها طلابنا.

التعليم الموسع وإثراءه: المجال الأخير من مجالات برنامجنا لضمان الجودة هو التعليم الموسع وإثراءه. سنزيد في الميزانية التشغيلية من إمكانية الوصول إلى مقتنيات المكتبات. وبينما نعيد تصميم المدارس الثانوية، سواصل الاستثمار في مجالات ألعاب القوى في المدارس الابتدائية والإعدادية والثانوية.

وفي الختام أود مناقشة قضية الالتحاق بالمدارس. ويشكل الاستمرار في مواجهة انخفاض الالتحاق بمدارسنا تحدياً كبيراً. ويرجع ذلك -إلى حد كبير- إلى الاتجاهات الديموغرافية الأوسع نطاقاً، حيث أن هناك عدد أقل من الطلاب الذين يعيشون في بوسطن ويدخلون منطقة مدرستنا مع انخفاض معدل المواليد وارتفاع كلفة المعيشة. ولعل خطتنا هي الاستمرار في دعم المدارس خلال هذه الفترة من عدم الاستقرار بأقل تمويل ممكن. ونعلم أن هذا ليس سوى حل قصير المدى. حيث أننا بحاجة إلى إجراء تعديلات أكبر على مستوى النظام، وبمساعدتكم الباسلة سنباشر فعل ذلك بمرور الوقت. وعليه، وكما فعلنا في العام الماضي، قدمنا تمويلاً إضافياً غير تمويل الطلاب للحفاظ على البرامج والخدمات للطلاب. وفي العام المالي 2022، بلغ إجمالي التمويل النسبي للمدارس 27.4 مليون دولار، وفي العام المالي 2023، ونقدم مبلغ 54.1 مليون دولار على سبيل التمويل النسبي (بزيادة بلغت 26.7 مليون دولار). نعلم مدى ضرورة هذا التمويل النسبي لنا هذا العام بالذات، حيث أننا في مرحلة تعافي من الوباء، لكننا نعلم أيضاً أنه ليس مستداماً. وبصفتنا المنطقة التعليمية، سواصل دعم مدارسنا مع التفاهم كذلك بشأن طبيعة الموازنات المستقبلية.

ورغم ما يفرضه الوباء المتحور أماننا من تحديات إلا أنه يحفز لدينا كذلك روح الإبداع والابتكار في الطريقة التي نفكر بها في احتياجات طلابنا والطريقة التي نعمل بها. توفر هذه الموازنة فرصة فريدة للشراكة مع رئيس البلدية مايور ومجلس المدينة وهذه اللجنة للتقدم نحو هدفنا المتمثل في المساواة والتميز لجميع الطلاب. ونتطلع إلى العمل معكم جميعاً لتحقيق هذه الأهداف. وأتوجه بالشكر لكم مقدماً على شراكتكم والتزامكم تجاه طلابنا. وسأبعث الآن بهذه الموازنة المقترحة إلى أعضاء لجنة المدارس للرد على أي أسئلة بخصوص تقريرتي، وسنستمع لاحقاً للمدير المالي السيد نيت كودر، ونائب المدير المالي السيد ديفيد بلوم، ونائب المشرفة للأكاديميين السيد درو إيشلسون وشخصي، حيث سنقدم اقتراح موازنة العام المالي 2013 الحكومية.

كان هذا تقرير مشرفنا العام لهذا المساء.

ناقشت السيد كارديت هيرنانديز قضية بيانات التخرج، مؤكداً على أهمية كسب ثقة الجمهور والحفاظ عليها. حيث طلب من المشرفة وفريقها تقديم عينة ذات دلالة إحصائية من بيانات التخرج، في مبادرة منه لإعادة بناء الثقة مع العائلات. صرحت المشرفة إنها اقترحت ومولت مكتب إدارة المخاطر (Risk Management Office) الذي يعالج قضايا الامتثال والتدقيق. حيث قالت إن التوظيف في تلك الوظائف يمثل تحدياً، مشيرة إلى نقص العمالة، لكنها أردفت قائلة أن ذلك يمثل أولوية بالنسبة لإدارتها. كما شجعت السيد كارديت هيرنانديز موظفي المكتب المركزي على تقديم الدعم للمدارس التي تواجه مشكلة في الحصول على عمليات التوثيق اللازمة.

سألت السيدة "لو" عن مدى إمكانية توفر تمويل إضافي للمدارس التي تعمل على توسيع تكوينات الصفوف. وعليه أوضح المشرف العام أنه بموجب صيغة تمويل الطلاب المرجح (Weighted Student Funding)، يوجه التمويل الطلاب. أعرب السيد أونيل عن قلقه من التحديات التي تواجهه تعقب عملية التوثيق وطلب توضيحاً يخص حجم المشكلة. وأوضحت مونيكا هوجان، المدير التنفيذي الأول لمكتب البيانات والمساءلة، أن مراجعة الدولة لم تنظر إلى عينة صحيحة إحصائياً، مما جعل من الصعب استقراء النسبة المئوية لمجموعة أكبر. وأعاد السيد أونيل تعليقات السيدة كارديت هيرنانديز حول أهمية

الثقة والشفافية، وحث المنطقة على تعيين وظائف إدارة المخاطر على الفور، وشجع المشرف العام على التعاون مع أعضاء فريق عمل التدقيق الداخلي السابق لإيجاد مرشحين مؤهلين. أوضح رئيس قسم التكنولوجيا مارك راسين أن المشكلات التي عرضت في المراجعة لا تعني استخدام رمز السحب الخاطيء، ولكن الوثائق المقدمة لم تكن كافية. سألت السيدة لوبيرا عن الدعم الذي تقدمه المنطقة التعليمية لمجتمعات مدرسة كينج وتروتر الابتدائية لدعم عمليات الانتقال نظرًا لإعادة تشكيل الصفوف المخطط لها. كما سألت عما إذا كانت المدارس ستضيف مقاعد لفئة الطفولة المبكرة. وقالت المشرفة العامة أن قادة المدرسة قد عيّنوا منسقًا انتقاليًا يعمل مباشرة مع مكتب خدمات الترحيب ويلتقي بالعائلات حول خياراتهم للعام الدراسي المقبل. وأشارت كبيرة المستشارين ميجان كوستيلو أن المدارس تعقد اجتماعات مع العائلات. وقال السيد كودر أن المنطقة لا تخطط لإضافة مقاعد لفئة الطفولة المبكرة في تلك المدارس في الفصل الدراسي الخريفي. حثت السيدة روبنسون المنطقة التعليمية على التواصل مع العائلات في مدارس تروتر وكينج. حثت السيدة "لو" المنطقة التعليمية على التفاعل مع قادة الطلاب في مدرسة بورك الثانوية حول تأثير توسع تلك المدرسة. واعتمد التقرير - وافقت اللجنة بالإجماع، عبر نداء الأسماء، على تقرير المشرف .

#### تعليقات الجمهور

دعي الأشخاص التالية أسماؤهم إلى توسيع الصف في مدرسة بولين أ شو الابتدائية:

- فرانيسكا جينتي، مقيم في دورشستر وطالب في مدرسة شو
- أدريانا واد سميث، من سكان ماتابان وطالبة في مدرسة شو
- كلير مالكولم، مقيمة في دورشستر وولي أمر في مدرسة شو
- داريوس أندرسون، مقيم في ماتابان وولي أمر في مدرسة شو
- نافون أندرسون، من سكان ماتابان وطالب في مدرسة شو
- كلوديا فرنانديز، مقيمة في دورشستر وولي أمر في مدرسة شو
- دومينيك ألتون، مقيم في دورشستر وولي أمر في مدرسة شو
- سابين فرديناند، مقيمة في ستوتون ومعلمة في مدرسة شو
- أدلي مايك هيشمان، الكائن في دورشستر وعضو تحالف بوسطن للعدالة التعليمية، بشهادته بشأن عدد من القضايا التعليمية.
- أدلت إيديث بازيل، الكائنة في دورشستر والداعية بشهادتها بشأن دعم الطلاب والمعلمين ذي البشرة السوداء.
- أدلي شارون هينتون، الكائن في هايد بارك والداعم لمجموعة المعلمون ذو البشرة السوداء مهمون (Black Teachers Matter)، بشهادته بشأن مذكرة التفاهم بين مدارس بوسطن العامة وإدارة ماساتشوستس للتعليم الابتدائي والثانوي.
- شيريل بوكمان، المقيمة في جنوب بوسطن وعضو مجلس آباء مدارس بوسطن الحكومية، أدلت بشهادتها بشأن بروتوكولات الصحة والسلامة الخاصة بفيروس كوفيد.

#### التقارير

ترشيحات فرقة عمل متعلمي اللغة الإنجليزية: رشحت السيدة روبنسون عضو اللجنة رافايلا بولانكو جارسيا للعمل بصفة رئيسة مشاركة لفريق عمل متعلمي اللغة الإنجليزية (ELL) التابع للجنة جنبًا إلى جنب مع الرئيسة المشاركة منذ فترة طويلة سوزان لي. تشغل السيدة بولانكو جارسيا الدور القيادي الذي كان يشغله سابقًا إرناني دياراوجو الذي انتهت فترة عضويته في لجنة المدارس في يناير. رشحت السيدة روبنسون روكسي هارفي، رئيس المجلس الاستشاري لأولياء الأمور للتعليم الخاص في بوسطن (SpEdPAC)، للعمل عضوًا في فريق عمل متعلمي اللغة الإنجليزية.

السيدة بولانكو غارسيا هي عضو مجلس آباء مدارس بوسطن الحكومية ومهاجرة، ولها خلفية علمية في القانون والدعوة لثنائية اللغة. وتشمل أعمالها نيابة عن مجتمع لاتينكس في التعليم، العمل على حملة نو أون تو (No on 2 campaign) عام 2016، والمساعدة في تمرير قرار المدارس الآمنة، وإقرار قانون فرص الطلاب (Student Opportunity Act). وفي عام 2015، شغلت منصب مديرة إدارة مشاركة أولياء الأمور والتنظيم (Director of Parent Engagement and Organizing) في برامج سانت ستيفن للشباب في ساوث إند. السيدة هارفي هي عضو مجلس آباء مدارس بوسطن الحكومية، عملت رئيسة للمجلس الاستشاري لأولياء الأمور للتعليم الخاص في بوسطن منذ عام 2019 الذي يمثل أكثر من 10000 طالب في مدارس بوسطن الحكومية من ذوي الإعاقة. وشاركت في اجتماعات فريق عمل متعلمي اللغة الإنجليزية باعتبارهم أحد أفراد الجمهور لأكثر من عامًا، الأمر الذي زاد من معرفتها بقضايا التعليم الخاص.

تعمل فرقة عمل متعلمي اللغة الإنجليزية التي أسستها لجنة مدرسة بوسطن عام 2009 هيئة مراقبة وشريكًا فكريًا يدعم مدارس بوسطن الحكومية في تلبية احتياجات منطقتنا متعددة الثقافات واللغات بشكل منزاي. ويتحدث طالب واحد من بين كل طالبين لغة أخرى غير الإنجليزية، ويأتي الطلاب من 139 دولة مختلفة.

أعربت السيدة بولانكو جارسيا عن فخرها بالعمل في فرقة العمل. وهنأت السيدة لوبيرا باللغتين الإنجليزية والإسبانية السيدة بولانكو غارسيا وشكرتها على استعدادها لتولي هذا الدور. وذكر الدكتور ألكينز بأنها فرصة لتمكين المجتمعات المهمشة



وتعزيز دعم اللغات الأم. وتحديثت السيدة لو عن تجربتها بصفتها متعلمة للغة الإنجليزية وهنأت السيدة بولانكو جارسيا. وتوجه السيد أونيل بالشكر للسيدة هارفي على خدمتها. ومن المقرر أن تصوت اللجنة على تعيينات فريق عمل متعلمي اللغة الإنجليزية بتاريخ 15 فبراير 2022.

**توصيات المشرفة العامة الأولية بشأن موازنة العام المالي 2023:** قدمت المشرفة العامة إلى لجنة المدارس توصياتها الأولية بشأن موازنة العام المالي 2023 التي تبلغ 1.3 مليار دولار تقريباً، بزيادة تبلغ 40 مليون دولار عن موازنة العام المالي الحالية. وشارك كلا من المدير المالي نيت كودر، ونائب المشرف على الأكاديميين درو إيشلسون، ونائب كبير الموظفين الأكاديميين ومساعد المشرف المؤقت لمكتب متعلمي اللغة الإنجليزية فرح السراج الحضور، المشرف العام لتقديم هذه التوصيات.

تمثل الموازنة المقترحة والتي ستخضع لعمليات المراجعة مع الجمهور لعدة أسابيع قادمة أعلى تخصيص مالي قدمته مدينة بوسطن لمدارس بوسطن الحكومية ويميزه الاستثمارات الموجهة نحو:

- تطوير وتنفيذ إطار عمل ضمان الجودة – 37.8 مليون دولار
- دعم المخرجات الأكاديمية المتسارعة للطلاب – 26.7 مليون دولار
- توفير الموارد لتبني مناهج ماسكور تبنياً كاملاً - 9.4 مليون دولار

ويعتقد التمويل المقترح مع الخطة الاستراتيجية لمدارس بوسطن الحكومية الممتدة لخمس أعوام وتركز أساساً على التعافي الأكاديمي لطلاب مدارس بوسطن الحكومية – مع تركيز إضافي على الطلاب المحتاجين. ولا تزال الموازنة تخطط للتركيز على الرفاهية الاجتماعية والعاطفية والتنمية لدى الطلاب، مع الإقرار بحاجة كل طالب إلى الوقت والرعاية والاهتمام للنجاح أكاديمياً.

ومن المتوقع أن تتلقى مدارس بوسطن الحكومية زيادة قدرها 40 مليون دولار، وهو ما يمثل زيادة نسبتها 11% عن مبلغ تمويل العام الماضي. وسيزداد تمويل كل طالب العام القادم مبلغ قدره 2,700 دولار وبذلك يكون قد حقق زيادة تقريبية قدرها 6,400 مليون دولار (31%) عن الثلاث السنوات الماضية وبلغت تقريباً 20,700 دولار للعام المالي 2020 و21,700 للعام المالي 2021، و24,900 للعام المالي 2022 و27,100 للعام المالي 2023.

وسيتواصل تقديم الاستثمارات المخصصة للتعافي العادل لدعم الطلاب الذين تأثروا كثيراً بالجائحة. وسيواصل التمويل الذي تقدمه الحكومة الفدرالية في تعزيز المستقبل عبر خطط إعادة تصور الأنظمة التعليمية بمدارس بوسطن الحكومية والتوجيه بتنفيذ الخطط الاستراتيجية ودعم التزام مدارس بوسطن الحكومية بأن تكون مناطق تعليمية مناهضة للعنصرية ودفع المخرجات العادلة لجميع الطلاب وخصوصاً الطلاب الملونين ومعلمي اللغة الإنجليزية والطلاب من ذوي الإعاقة والطلاب الذين يعانون من الفقر.

أطلقت مدارس بوسطن الحكومية استثماراتها لدعم الطلاب والعائلات عبر تخصيص ممرضة تعمل بدوام كامل لكل مدرسة في العام الدراسي 2020 مع تقديم المزيد من الدعم في العام الدراسي 2021 حين توجه الطلاب إلى التعليم الذاتي جنب إلى جنب مع إضافة خدمة الاتصالات الأسرية (Family Liaisons) لبناء الثقة وتقديم الدعم الضروري للعائلات. ومنذ ذلك الحين، وفرت مدارس بوسطن في جميع مدارسها إخصائياً شؤون اجتماعية في كل مدرسة لدعم حاجات الطلاب الاجتماعية والنفسية. كانت هذه الاستثمارات قد بدأت قبل الجائحة وأثبتت مدى فاعليتها أثناء تنفيذ مساعي العودة للدراسة والتعافي في مدارس بوسطن الحكومية. وتضع مدارس بوسطن الحكومية مستعينة بموازنة العام المالي 2023 الخطط، مستلهمة من تجربة خدمة الاتصالات الأسرية، بالاستثمار في توفير المستشارين الأكاديميين في المدرسة للمساعدة في إكمال شبكة الدعم حتى يستفيد المديرين من فرق دعم الطلاب (Student Support Teams) في مدارسهم.

وتسعى مدارس بوسطن الحكومية لإعداد مناهج دراسية عالية الجودة تتسم بالدقة وتستجيب للخصائص العرقية والثقافية مدعومة بالتعليمات الصارمة وتقودنا إلى مسارات أكاديمية قوية. وخلال موسم إعداد هذه الموازنة، تعمل مدارس بوسطن الحكومية مع قادة المدرسة لتمكين الوصول لبرنامج ماسكور (MassCore) في التعليم الثانوي، والوصول إلى المزيد من فصول التربية البدنية والفنون والموسيقى وإثراء جداول الطلاب الدراسية. وخصص مبلغ 6.3 مليون دولار من ميزانية العام المالي 2023 لدعم جميع المدارس الثانوية في تنفيذ برنامج ماسكور في الصف التاسع لوضع معايير عالية استعداداً للتعليم الجامعي وللتعيين حيث تسعى مدارس بوسطن الحكومية جاهدة نحو الهدف الاستراتيجي المتمثل في التعليم المتسارع وإتاحة الفرصة العادلة للجميع.

ستستمر موازنة العام المالي 2023 كذلك في دعم عمليات إصلاح المرافق من خلال المصاريف التشغيلية، وستنفذ مدارس بوسطن الحكومية المشاريع الاستثمارية بإنشاء المرافق الجديدة من خلال الميزانية الاستثمارية. ويهدف إطار عمل ضمان الجودة إلى بناء العديد من صالات الألعاب الرياضية والمكاتب والقاعات وستضاف المساحات الهامة التي تفتقدها المرافق القائمة. وستمكن الموازنة بالإضافة لذلك، إطار عمل ضمان الجودة بمدارس بوسطن الحكومية من زيادة الوصول لمقننات المكتبات ذات الجودة. وبينما تواصل مدارس بوسطن الحكومية تنفيذها أعمال إعادة تصميم المدارس الثانوية، سيتواصل تنفيذ المشاريع الاستثمارية في مجال ألعاب القوى في المدارس الابتدائية والإعدادية والثانوية لضمان توافر التعليم الإضافي وإثراءه.

تضم المشاريع الاستثمارية الأساسية في موازنة العام المالي 2023:

#### ضمان الجودة

- مبلغ 7.8 مليون دولار لزيادة نطاق الوصول إلى المكتبات.
- مبلغ 7.2 مليون دولار لزيادة الدعم الاجتماعي والنفسي
- مبلغ 22.8 مليون دولار للمشاريع الاستثمارية في المرافق عالية الجودة.

#### المخرجات الأكاديمية

- مبلغ 5 مليون دولار على سبيل الدعم للطلاب ممن يدرسون لغتين وبرنامج اللغة المحلية.
- مبلغ 10 مليون دولار لتوسيع دور التوجيه الأكاديمي في المراحل التعليمية من مرحلة الروضة وحتى الصف الثامن.
- مبلغ 6.7 مليون دولار لأنشطة إعادة تصور الأنظمة التعليمية والممارسات وهاكل التعليم للطلاب من ذوي الهمم.
- مبلغ 6.2 مليون دولار قيمة مشاريع استثمارية في حملات محو الأمية.

#### إشراك برنامج ماسكور MassCore

- مبلغ 5.9 مليون دولار لدعم المدارس الثانوية في تنفيذ برنامج ماسكور في الصف التاسع.
- مبلغ 3.2 مليون دولار لمستشاري التوجيه الإضافيين للصف التاسع.

منذ اعتماد موازنة عام 2020، شهدت مدارس بوسطن الحكومية زيادة قدرها 2 مليون دولار في أموال التمويل القائم على الائتاق بالمدارس ومبلغ 49 مليون دولار لحالات التمويل النسبي ومبلغ 44 مليون دولار للمهام الوظيفية ذات الشأن بإطار عمل ضمان الجودة. ووجهت مبالغ التمويل النسبي للمدارس التي تعاني من حالات نقص في الائتاق لمنع حدوث انخفاض في الخدمات. ووفرت هذه المشاريع الاستثمارية المتزايدة جنب إلى جنب مع أموال صندوق أعمال الإغاثة الطارئة في المدارس الابتدائية والإعدادية لمدارس بوسطن الحكومية فرصًا مناسبة للاستثمار في تفوق الطلاب.

أطلقت مدارس بوسطن الحكومية مشروعًا رائعًا لإعادة تصور الشكل الذي ستكون عليه نماذج التمويل في المدرسة، بما يضمن عكس النموذج لأولويات الطلاب والأسر مع الدعم العادل للبرامج الفريدة في المدارس وضمان توفر برنامج ضمان الجودة في جميع المدارس. وسيدعم تطوير العديد من صيغ التمويل المنصفة البرامج الفريدة في المدارس وسيسمح ذلك للمدارس بتمويل الوظائف والبرامج ذات الشأن بإظهار مواطن عدم الامتثال، ويمكن المدارس من توفير تجربة تعليمية قوية للطلاب بصرف النظر عن انخفاض معدلات التسجيل وزيادة الطلاب من ذوي الاحتياجات المرتفعة.

ستستضيف لجنة المدارس والمشرفة العامة عدد ثلاث جلسات عبر الإنترنت بشأن الموازنة ويمكن للجمهور المشاركة في اللقاء:

- الخميس الموافق 10 فبراير في تمام الساعة 5 مساءً – جلسة من جلسات مناقشة الموازنة تركز على الميزانيات المخصصة للمدرسة.
- الثلاثاء الموافق 1 مارس في تمام الساعة 5 مساءً – جلسة من جلسات مناقشة الموازنة تركز على الميزانيات المخصصة للمكاتب المركزية.
- الأربعاء الموافق 16 مارس في تمام الساعة 5 مساءً – جلسة من جلسات مناقشة الموازنة يحضرها الفريق المالي يجب فيها على الأسئلة بشأن مقترح موازنة العام المالي 2023.
- الأربعاء الموافق 23 مارس في تمام الساعة 6 مساءً -اجتماع لجنة المدارس والتصويت على موازنة العام المالي 2023.

تساءل د. الكينز عن استراتيجية المنطقة التعليمية طويلة الأمد لدعم البرامج التي يمولها صندوق أعمال الإغاثة الطارئة في المدارس الابتدائية والإعدادية بالإضافة إلى توقعات نسبة الالتحاق المستقبلية. ذكر السيد كودر بأن استراتيجية تمويل أعمال الإغاثة الطارئة في المدارس الابتدائية والإعدادية تركز على جهود التعافي من الجائحة وأن تلك المشاريع الاستثمارية لا ينبغي أن تكون ضرورية في المستقبل. وتكون التكاليف المستمرة جزء من موازنة المنطقة التعليمية التشغيلية وليست للعاملين. وأضاف السيد كودر بأن مدارس بوسطن الحكومية تتوقع تراجع عمليات الالتحاق بالمدارس لسنتين قادمة.

طلب السيد كارديت هيرنانديز طرح أمثلة توضيحية بشأن المشاريع الاستثمارية لأعمال الإغاثة الطارئة في المدارس الابتدائية والإعدادية. أجاب السيد كودر بأن بعض أموال أعمال الإغاثة الطارئة في المدارس الابتدائية والإعدادية تنفق بالفعل على العاملين لدعم تعاف الطلاب من آثار الجائحة. وطلب السيد كارديت هيرنانديز بيان الوظائف التي تندرج تحت مظلة تمويل صندوق أعمال الإغاثة الطارئة في المدارس الابتدائية والإعدادية. وطلب توضيح كيفية تخطيط مدارس بوسطن الحكومية لحالات خفض عمليات الالتحاق. وذكر السيد كودر أن المنطقة التعليمية تعدل من الكثافة الطلابية عند الاقتضاء. وتحدث عن تحديات تعديل سعة الطلاب عند التسجيل وأضاف أن على المنطقة التعليمية أن تدخل في مناقشات صعبة في المستقبل.

وتساءلت السيدة لوبيرا عن الاستراتيجيات التي تتبناها المنطقة التعليمية لزيادة عمليات الالتحاق في الصفوف الدراسية المبكرة. وأجاب السيد كودر بأن مكتب خدمات الترحيب يقود هذه الجهود. وذكر أن مدارس بوسطن الحكومية تحتاج إلى تحسين تعريف الآخرين ببرنامج ضمان الجودة. وشجعت السيدة لوبيرا المنطقة التعليمية على تحسين التعريف باستراتيجيتها لعمليات الالتحاق، وإشراك المجتمع المحلي إشراكًا حقيقيًا. وتحدثت المشرفة العامة عن استراتيجيات المنطقة التعليمية للتواصل والتسويق.

وتحدثت كلا من السيدة لوبيرا والسيد كارديت هيرنانديز بشأن التحديات التي تواجه اجتياز عملية التسجيل في مدارس بوسطن الحكومية.

وذكر السيد كودر أن رئيس إدارة المساءلة السيدة إيفا ميتشل ستقدم للجنة تحديث بشأن أعمال الإغاثة الطارئة في المدارس الابتدائية والإعدادية.

وأعربت السيدة بولانكو جارسيا عن دعمها للمشاريع الاستثمارية المعنية ببرنامج ماسكور واقترحت ادراج منظمات المجتمع المحلي في عملية التخطيط.

وتساءلت السيدة ليو عن عمليات انتقال الطلاب بين المراحل التعليمية. وشرح السيد كودر استراتيجية المنطقة التعليمية بشأن إعادة هيكلة الصف الدراسي وخدمات الانتقال التي توفرها المنطقة التعليمية لأسر الطلاب. وذكر أنه وفريقه يخططون للاجتماع مع المجلس الاستشاري لطلاب بوسطن (BSAC) لمناقشة مقترح موازنة العام المالي 2023.

تساءل د. الكينز عن طبيعة استعدادات المنطقة التعليمية لإنهاء أموال أعمال الإغاثة الطارئة في المدارس الابتدائية والإعدادية. وذكر السيد كودر أن فريق إعداد الموازنة سيناقش أموال أعمال الإغاثة الطارئة في المدارس الابتدائية والإعدادية في الجلسة التي ستناقش الموازنة في الأول من مارس مع التركيز على الميزانية المركزية.

وحدث السيد كارديت هيرنانديز المنطقة التعليمية على أن تتسم بالوضوح فيما يتعلق بتطلعات أسر الطلاب بشأن برنامج ضمان الجودة. وتساءل عن تقارير المسوح الاجتماعية والنفسية. وذكرت المشرفة العامة أنها ستنتشر نتائج استبيان مخاطر السلوك لدى طلاب مدارس بوسطن الحكومية عند توفرها.

وحدثت السيدة ليو المنطقة التعليمية على تعزيز اتصالاتها الخاصة بالموارد الاجتماعية والنفسية المتاحة للطلاب. وتحدثت عن مدى أهمية الأخصائيين النفسيين وتوجيه الطلاب الذين لا يودون سلوك الطريق الجامعي التقليدي. وتحدثت المشرفة العامة عن الفرص المقدمة في مدرسة ماديسون بارك التقنية المهنية الثانوية والدور المهم لمستشاري التوجيه.

وتوجه السيد أونيل بالشكر للمشرفة العامة على تأمين مبلغ 100 مليون دولار على سبيل التمويل من مدينة بوسطن على مدار ثلاث سنوات. وأعرب عن تخوفه من حالات العجز المستقبلية المحتملة في تمويل صندوق أعمال الإغاثة الطارئة في المدارس الابتدائية والإعدادية وأضاف أن التوجه نحو المخاطر أمر لا يمكن احتماله. وذكر أن التوقعات بشأن الموازنة كانت متحفظة قليلاً، وأضاف أن مجلس مدارس المدينة الكبرى (Council of Great City Schools) يتفاعل تفاعلاً حذراً باحتمال توفر زيادات في تمويل صندوق الباب الأول (Title I).

وذكرت السيدة روبنسون أن استخدام المنطقة التعليمية التمويل النسبي زاد زيادة ملحوظة خلال العامين الماضيين. وطلبت إصدار تحليل ببيان المدراس التي تلقت التمويل النسبي في السنوات الأخيرة. وذكرت أن من الأفضل توجيه تمويل المنطقة التعليمية إلى الطلاب، وليس المنشآت.

وشرح السيد كودر أن المنطقة التعليمية زودت المدارس بالتمويل النسبي للتخفيف من وطأة التقلبات الصغيرة في عمليات القيد بالمدارس. وذكر أن زيادة عميات التسكين بمثابة استراتيجية غير متعمدة لمساعدة المدارس على التعافي من الارتباك الذي تسببت فيه الجائحة. وعرض مشاركة المزيد من المعلومات بشأن عمليات التسكين في الجلسة التي ستعقد في 19 فبراير جنب إلى جنب مع قوائم التحذيرية الخاصة بالمدارس.

وتساءلت السيدة روبنسون ما إذا كانت ميزانيات المدرسة ومساراتها قد وضعت على أساس أداة التخطيط للمساواة العرقية. وتحدث السيد السيد كودر والسيد بلوم عن الدور الذي تلعبه المحادثات المعنية بالمساواة في المدارس في عملية التخطيط للموازنة وأشارا إلى وجود حالات محددة ستستخدم فيها المنطقة التعليمية تحليل المساواة العرقية عند إصدارها قرارات مستهدفة. وأكدوا على أهمية تأسيس برنامج ضمان الجودة في دعم جدول أعمال المنطقة التعليمية المتعلق بالإنصاف.

#### ملاحظات الجمهور بشأن التقرير

لا يوجد

#### الأعمال الجديدة

لا يوجد

#### التأجيل

في حدود الساعة 9:35 مساءً، صوتت اللجنة بالإجماع، عبر نداء الأسماء، على تأجيل الاجتماع.

التوقيع

*Elizabeth Sullivan*

إليزابيث سوليفان

السكرتير التنفيذي